

Stunde 23 Die Känguru-Chroniken: Seite 26, 31-34, 46-50
Nerv-Sprech Beispiele

The [original source is now a dead link](#), but [many examples are collected here!](#)

Grußformeln (Begrüßung und Abschied)

10. Was kann ich gegen Sie tun?

16. Auf Video sehen

Wie geht's? Es geht mir...

54. Alaska? *[statt: Alles klar?]*

61. Alles in Dortmund *[statt: Alles in Ordnung]*

Danke/Bitte

71. Schitteböñ

Beschimpfungen [=insults]

74. 1000 Volt im Arm, aber in der Birne [=im Kopf; literally: die Birne = pear] brennt kein Licht *[in der Birne (von X) brennt kein Licht = X ist dumm]*

79. Noch so ein Spruch und deine Zahnbürste greift morgen ins Leere
[=One more saying like that and morgen your Zahnbürste reaches into an empty space (i.e. I'll punch you in the mouth)]

83. Noch so'ne Aktion - Intensivstation *[Do that again ==> intensive care unit]*

Aufforderungen [inviting/urging/asking someone to do something]

87. Lass [=let] mich Arzt, ich bin durch

Gesprächssteuerung [directing the conversation/conversational strategies]

101. Lars but not Lisa

104. "Im Ernst?" [Seriously?] - "Ne, im Dieter!" *[Ernst & Dieter sind Namen]*

Kommentare

113. An der Unität stupidiert

116. Das ist mir igel [der Igel = hedgehog]

"Weisheiten" ["bits of wisdom"]

127. Das Leben ist wie eine Hühnerleiter [=chicken ladder]: kurz und beschissen

136. So jung kommen wir nicht mehr zusammen

Sprechaktsequenzen: Fragen und Antworten

137. "Gesundheit!" - "Ne, ist 'ne Krankheit!"

138. "Schon gefrühstückt?" – "Ne, keinen Tropfen." [=No, not a drop]

141. "Wo ist ihr Büro?" – "In Indien - am Ende des Ganges."

Aus der Untersuchung ausgeschlossen [not considered in the article]

144. Dagegen bin ich algerisch

145. Ich mag kleine Kinder, ich schaff nur kein ganzes [=I just can't finish a whole one]